



P.T.I. 2010-2011-2012
ENVELOPPE BUDGÉTAIRE DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

OUVRAGE	TITRE	POUR INFORMATION					MODE DE FINANCEMENT 2010						
		2009		2010	2011	2012	ULTÉRIEUR	RÈGLEMENT D'EMPRUNT		MONTANTS À RECEVOIR	FONDS ROULEMENT	PARCS ET TERRAINS JEUX	BUDGET D'OPÉRATION ET RÉSERVE
		COMPLÉTÉS	A VENIR					ENSEMBLE	AM. LOCALES				
91024	Reconstruction de l'av. Condover et de l'av. Waverley au nord de l'av. Condover	Règlement déjà adopté (PC-2757)	Travaux en cours 2 600 000 \$	1 534 000 \$				796 000 \$		738 000 \$			
92018	Travaux d'élargissement du boul. des Sources incluant travaux de réfection aux approches de l'échangeur autoroute 20 (projet avec Dorval) Phase I Phase II						3 700 000 \$ 2 900 000 \$						
94015	Reconstruction des avenues Arrowhead Crescent et Braebrook, entre les avenues Arrowhead Crescent et Delmar	Règlements déjà adoptés (PC-2739 et 2757)	Travaux en cours 7 299 555 \$	2 131 000 \$				2 131 000 \$					
95007	Reconstruction de rue et services dans le boul. St-Jean, entre l'av. Lakeview et l'autoroute 20						3 150 000 \$						
95018	Travaux d'éclairage dans l'av. Donegani entre Maywood et Terra-Cotta et Coolbreeze et Valois						170 000 \$						
97004	Reconstruction de rue et services dans l'avenue Sedgefield (selon plan d'intervention) Phase I – entre les avenues Stillview et Inglewood Phase II – entre les avenues Inglewood et Alston						2 000 000 \$ 3 000 000 \$						
04016	Travaux de reconstruction de l'avenue Donegani entre les avenues Aurora et Terra-Cotta incluant élargissement et piste cyclable						2 500 000 \$						
06013	Construction d'écrans sonores du côté sud de l'Autoroute 20 entre les boul. St-Jean et des Sources Coût total approx. + : 12 000 000 \$ – Partage des coûts MTQ 50 %, Pointe-Claire 25 %, et Montréal/Agglo 25 %												12 000 000 \$
07002	Travaux de modernisation des bâtiments publics et travaux de réparation en divers endroits Centre Noël-Legault: installation d'un ascenseur et construction d'une nouvelle toilette pour personnes handicapées, incluant travaux connexes somme manquante:	Règlement déjà adopté (PC-2742)		250 000 \$				250 000 \$					

P.T.I. 2010-2011-2012
ENVELOPPE BUDGÉTAIRE DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

OUVRAGE	TITRE	POUR INFORMATION		2010	2011	2012	ULTÉRIEUR	MODE DE FINANCEMENT 2010					
		2009						RÈGLEMENT D'EMPRUNT		MONTANTS À RECEVOIR	FONDS ROULEMENT	PARCS ET TERRAINS JEUX	BUDGET D'OPÉRATION ET RÉSERVE
		COMPLÉTÉS	À VENIR					ENSEMBLE	AM. LOCALES				
07003	Réaménagement du Centre civique Phase – Concept du centre civique Phase II – Plans et devis – centre communautaire Phase III – Construction – centre communautaire		Fait en 2007 150 000 \$				900 000 \$ 7 500 000 \$						
07012	Centre aquatique – nouvelle piscine 50m (ouvrage 99015) Concept, plans et devis, construction et supervision	Règlement déjà adopté (PC-2743)	Travaux en cours 18 500 000 \$	11 025 000 \$				4 525 000 \$		4 500 000 \$			
07015	Élargissement du boulevard Saint-Jean de l'av. Chaucer au boul. Hymus						1 500 000 \$						
07017	Installation de clôture : Boul. Saint-Jean, entre Chaucer et Champs d'avion						1 500 000 \$						
07019	Élargissement de l'avenue Holiday, entre le boulevard Saint-Jean et l'avenue Davis	Règlement déjà adopté (PC-2758)	Travaux prévus en mai 2010 3 500 000 \$	3 500 000 \$					1 167 000 \$	2 333 000 \$			
07021	Aménagement de pistes cyclables : Avenue Cartier Divers endroits					200 000 \$	200 000 \$						
07022	Aménagement d'un parc pour personnes handicapées Phase I – Concept, plans et devis Phase II – Construction						40 000 \$ 330 000 \$						
07024	Construction d'un chalet au parc Voyageur	Règlement déjà adopté (PC-2757)	Travaux reportés printemps 2010 400 000 \$	400 000 \$				400 000 \$					
07034	Restauration et mise en valeur Moulin de Pointe-Claire (voir note 1) Expertises professionnelles Conservation architecturale Assurer l'accessibilité au site												
08003	Repavage et réfection de trottoirs et bordures en divers endroits – secteur industriel Élargissement boul. Brunswick et Hymus : Phase I – Étude de faisabilité	Règlement déjà adopté (PC-2756)	Mandat à venir 100 000 \$	100 000 \$					100 000 \$				

Note 1: Projet sujet à l'approbation de la Congrégation des Sœurs Notre-Dame et à l'obtention de la subvention du Ministère de la Culture, communication et Condition féminine.

P.T.I. 2010-2011-2012
ENVELOPPE BUDGÉTAIRE DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

OUVRAGE	TITRE	POUR INFORMATION		2010	2011	2012	ULTÉRIEUR	MODE DE FINANCEMENT 2010					
		2009						RÈGLEMENT D'EMPRUNT		MONTANTS À RECEVOIR	FONDS ROULEMENT	PARCS ET TERRAINS JEUX	BUDGET D'OPÉRATION ET RÉSERVE
		COMPLÉTÉS	À VENIR					ENSEMBLE	AM. LOCALES				
08004	Remplacement des réservoirs souterrains pétroliers aux Travaux publics	Règlement déjà adopté (PC-2752)	Travaux complétés 750 000 \$										
08008	Travaux de reconstruction / réhabilitation / amélioration de conduites d'eau potable et d'égouts en divers endroits Réhabilitation de la conduite d'eau – avenue Charles	Règlement déjà adopté (PC-2749)	Voir ouvrage 10-008 300 000 \$										
08012	Travaux d'agrandissement au Club de canoë						200 000 \$						
08013	Amélioration de l'éclairage, des égouts pluviaux/sanitaires et du pavage dans le stationnement de l'aréna / Centre aquatique Phase I Phase II – Agrandissement et repavage du stationnement exist.	Travaux complétés					720 000 \$						
09001	Repavage et réfection de trottoirs et bordures en divers endroits – résidentiel		Travaux complétés 500 000 \$										
09002	Modernisation des bâtiments publics et travaux de réparations en divers endroits Réparation des toits – divers bâtiments, incluant Aréna #1 et centre aquatique : 100 000 \$ Calfeutrage de porte/fenêtres, nettoyage des joints briques/béton, rejointement, imperméabilisation en divers endroits : 10 000 \$ Continuer le remplacement du système de chauffage/climatisation sur la toiture de la bibliothèque centrale : 100 000 \$ Remplacement du système de bouilloire à la cour municipale/incendie : 175 000 \$ Travaux divers au Stewart Hall (patio 'est', mur nord-est du garage, amiante, etc.) : 100 000 \$ Installation de 2 tremplins avec bases (piscine de 50 mètres existante) 20 000 \$ Travaux divers au chalet Terra-Cotta, incluant revêtement extérieur (25 000 \$), ventilation/AC (45 000 \$) et remplacement des puits de lumière (20 000 \$) : 90 000 \$ Contingences et incidences : 66 000 \$		Travaux en cours 661 000 \$										
09004	Équipements pour divers services de la Ville Photocopieur – Bibliothèque : 17 500 \$ Robot "Ultra-Max" (Centre aquatique) : 12 000 \$ Photocopieur – Stewart Hall (Galerie d'art) : 17 500 \$ Traitement d'eau – piscines extérieures : 12 000 \$ Chauffe-eau – piscines extérieures : 20 000 \$ Plaque vibrante (TP) : 55 800 \$ Marteau pneumatique (TP) : 80 000 \$ Contingences et incidences : 11 500 \$		en cours 250 000 \$										

P.T.I. 2010-2011-2012
ENVELOPPE BUDGÉTAIRE DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

OUVRAGE	TITRE	POUR INFORMATION		2010	2011	2012	ULTÉRIEUR	MODE DE FINANCEMENT 2010					
		2009						RÈGLEMENT D'EMPRUNT		MONTANTS À RECEVOIR	FONDS ROULEMENT	PARCS ET TERRAINS JEUX	BUDGET D'OPÉRATION ET RÉSERVE
		COMPLÉTÉS	À VENIR					ENSEMBLE	AM. LOCALES				
09014	Chalet de services au parc Edgewater Services professionnels Construction						35 000 \$ 350 000 \$						
09015	Construction d'une scène extérieure au centre culturel Stewart Hall			100 000 \$						35 000 \$ Voir note 2			65 000 \$
09016	Aménagement d'une entrée commune pour l'aréna et le centre aquatique, incluant l'aménagement d'un local Services professionnels						2 000 000 \$ 250 000 \$						
09017	Conversion des feux de circulation LED, en divers endroits (Voir note 7)			250 000 \$				175 000 \$ Voir note 7		75 000 \$ Voir note 2			
09018	Remplacement des contrôleurs de feux de circulation sur le boulevard Saint-Jean, entre l'avenue Labrosse et l'Autoroute 40 (4 intersections)		En cours 100 000 \$										
09021	Agrandissement de la bibliothèque centrale Services professionnels Construction (Voir ouvrage 92031)						300 000 \$ 3 000 000 \$						
09022	Reconstruction de piscines extérieures Village (Bourgeau) Arthur-Séguin (Sunnyside)					850 000 \$	610 000 \$						
09023	Reconstruction des services dans les avenues Pickwood Crescent, incluant le sentier, et Braebrook, de Maywood à Alexina				3 700 000 \$								
09024	Renaturalisation / stabilisation des berges Consolidation quai / promenade à la Marina Bord-de-l'eau 48, chemin du Bord-du-Lac / Lakeshore (Voir ouvrage 09026)			40 000 \$ 60 000 \$			410 000 \$	40 000 \$ 60 000 \$					
09025	Reconstruction de bâtiments municipaux Chalet Parc Kinsmen Chalet Boulingrin Chalet Parc Valois					1 100 000 \$	1 100 000 \$ 1 100 000 \$						
09031	Travaux de réfection de la passerelle piétonnière à l'échangeur boul. des Sources / Aut. 20	Travaux complétés											

Note 2: Subvention possible provenant d'Hydro-Québec

P.T.I. 2010-2011-2012
 ENVELOPPE BUDGÉTAIRE DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

OUVRAGE	TITRE	POUR INFORMATION		2010	2011	2012	ULTÉRIEUR	MODE DE FINANCEMENT 2010				
		2009						RÈGLEMENT D'EMPRUNT	MONTANTS À RECEVOIR	FONDS ROULEMENT	PARCS ET TERRAINS JEUX	BUDGET D'OPÉRATION ET RÉSERVE
		COMPLÉTÉS	À VENIR									
10-001	Repavage et réfection de trottoirs et bordures en divers endroits – résidentiel Repavage, trottoirs et bordures sur tronçon de l'avenue de Breslay, entre l'av. Watson et l'extrémité nord et trottoirs en divers endroits			400 000 \$ 350 000 \$				400 000 \$ 350 000 \$				
10-002	Modernisation des bâtiments publics et travaux de réparations en divers endroits <i>Réserve bâtiments 2008</i> 195 000 \$ – Relocalisation et agrandissement de la salle de serveurs au sous-sol de l'hôtel de ville, incuant plancher surélevé, climatisation, nouveaux murs et plafonds, etc. (195 000 \$) <i>Réserve bâtiments 2010</i> 563 000 \$ – Travaux correctifs au système de captation pour vidanger le bassin de décantation et à l'étanchéité du dépôt à neige (30 000 \$) – Réfection de toitures (67 000 \$) – Terminer le remplacement des contrôleurs chauffage/climatisation au Stewart Hall (35 000 \$) – Chauffage / climatisation – Bibliothèque centrale. (100 000 \$) – Climatisation – Bibliothèque Valois (80 000 \$) – Salle de serveurs secondaire au Stewart Hall (163 000 \$) – Réfection salle de bain sous-sol (accessoires) - Stewart Hall (25 000 \$) – Climatisation / déshumidification – Bibliothèque Valois (Citizens' Advocacy Group) (40 000 \$) – Remplacer le revêtement au Service des finances (23 000 \$)			195 000 \$ 563 000 \$	1 295 000 \$	1 447 000 \$					195 000 \$ 563 000 \$	
10-003	Repavage et réfection de trottoirs et bordures – secteur industriel : Repavage avenue Revcon et réfection de trottoirs / bordures Réfection de trottoirs en divers endroits Repavage, trottoirs et mail boul. des Sources, entre Avro nord et Dollard-des-Ormeaux (partage avec Dorval)			700 000 \$ 300 000 \$			à évaluer		700 000 \$ 300 000 \$			
10-004	Équipements pour divers services de la Ville – Équipements salle de musculation 20 000 \$ – Équipements d'exercice au Club de canoë 20 000 \$ – Équipements de rangement artothèque 24 000 \$ – Robot Ultramax 10 000 \$ – Trampoline 10 000 \$ – Systèmes de traitement d'eau (7 piscines ext.) 12 000 \$ – Système de clés maîtres (5 piscines ext.) 15 000 \$ – Postes multi-média (2) : Écrans / postes d'écoute pour SLD 10 000 \$ – Pots de fleurs suspendus dans les deux villages 38 300 \$ – Supports à vélos dans les parcs 20 000 \$ – Réseau informatique indépendant pour le public – Bibliothèque 75 000 \$ – Achat d'une roulotte poste de commandement PCVRU 10 000 \$			264 300 \$	274 000 \$	75 000 \$				264 300 \$		

P.T.I. 2010-2011-2012
ENVELOPPE BUDGÉTAIRE DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

OUVRAGE	TITRE	POUR INFORMATION		2010	2011	2012	ULTÉRIEUR	MODE DE FINANCEMENT 2010				
		2009						RÈGLEMENT D'EMPRUNT	MONTANTS À RECEVOIR	FONDS ROULEMENT	PARCS ET TERRAINS JEUX	BUDGET D'OPÉRATION ET RÉSERVE
		COMPLÉTÉS	À VENIR									
10-005	Projets des technologies de l'information : – Matériels informatiques, logiciels et télécommunications <i>Réserve informatique 2008</i> 155 800 \$ – Mémoire supplémentaire des serveurs – bibliothèque (15 000 \$) – Mise à jour Vmware (19 300 \$) – Mise à jour du Microsoft SQL (49 000 \$) – Mise à niveau du câblage au niveau CAT 5 - Travaux publics (15 000 \$) – Mise à niveau de la base de données - Stewart Hall (57 500 \$) <i>Réserve informatique 2010</i> 444 600 \$ – Élaboration d'un plan directeur (75 000 \$) – Remplacement de 45 micro-ordinateurs (90 000 \$) – Remplacement de 5 serveurs (75 000 \$) – Mise à niveau du logiciel Microsoft Publisher (10 000 \$) – Remplacement de périphériques (64 000 \$) – Mise à niveau du Portfolio - bibliothèque (10 000 \$) – Géomatique: Logiciel et bureautique (62 000 \$), Formation (23 600 \$) et équipements (35 000 \$)			155 800 \$	292 000 \$	523 000 \$						155 800 \$
				444 600 \$								444 600 \$
10-006	Renouvellement de la flotte de matériel roulant – Camion avec boom nacelle, Chevrolet, Diesel (E-14) 225 000 \$ – Vandura 2500, GMC (F-193) 55 700 \$ – Camion à bascule, GMC 3 500 (R-26) 132 000 \$ – Tracteur chenille, Bombardier SW48FA (R-105) 175 000 \$ – Achat des 3 véhicules Ford Focus 36 300 \$			624 000 \$	598 000 \$	1 218 000 \$						624 000 \$
10-007	Travaux de réaménagement divers parcs, aires de jeux – Remplacement d'équipements, divers parcs 60 000 \$ – Aménagement de jeux d'eau dans un parc 205 000 \$ – Remplacement d'équipements en bois traité (modules de jeu), Hermitage, Empress et Stockwell 40 000 \$ – Système de quais flottants – Club de canoë 80 000 \$ – Aménagements paysagers – scène extérieure Stewart Hall 50 000 \$ – Jardin communautaire au Parc Augusta ou dans l'espace vert Arrowhead, Braebrook et Winthrop 70 000 \$ – Contingences 15 000 \$ Réaménagement des terrains de tennis/basketball – Parc Cedar 375 000 \$ Réaménagement des terrains de tennis/basketball – Divers parcs (6)			525 000 \$	853 000 \$	1 134 000 \$						525 000 \$
				375 000 \$			500 000 \$	125 000 \$				250 000 \$

P.T.I. 2010-2011-2012
ENVELOPPE BUDGÉTAIRE DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

OUVRAGE	TITRE	POUR INFORMATION		2010	2011	2012	ULTÉRIEUR	MODE DE FINANCEMENT 2010					
		2009						RÈGLEMENT D'EMPRUNT		MONTANTS À RECEVOIR	FONDS ROULEMENT	PARCS ET TERRAINS JEUX	BUDGET D'OPÉRATION ET RÉSERVE
		COMPLÉTÉS	À VENIR					ENSEMBLE	AM. LOCALES				
10-008	Travaux de reconstruction / réhabilitation / amélioration de conduites d'eau potable et d'égouts sanitaire en divers endroits Réhabilitation av. de Breslay, du ch. du Bord-du-Lac à l'av. Watson			390 000 \$				245 000 \$		145 000 \$			
	Réhabilitation – avenues Elgin et Elmwood		Règlement déjà adopté (PC-2749) 300 000 \$ Voir note 3	750 000 \$				427 000 \$ Voir note 3		323 000 \$			
	Reconstruction de l'égout sanitaire à l'int. Cartier / Bord-du-Lac					165 000 \$							
10-009	Reconstruction des services dans diverses rues Secteur industriel – avenues Leacock et Columbus						6 555 000 \$						
10-010	Travaux divers, drainage et reprofilage de fossé existant, ponceaux et clôtures (voir note 7) Cunettes 80 000 \$ Clôtures 80 000 \$ Divers 90 000 \$			250 000 \$	275 000 \$	300 000 \$	350 000 \$	250 000 \$ Voir note 7					
10-011	Aménagement de pistes cyclables : Prolongement de la piste existante Donegani, entre l'av. Coolbreeze et le boul. des Sources Secteur Baie-de-Valois (voir ouvrage 97009)						500 000 \$ 500 000 \$						
10-012	Reconstruction de la rue Reverchon entre le boul. des Sources et la Montée St-Rémi (voir ouvrage 92014) Partage avec Dorval et ADM					2 200 000 \$							
10-013	Reconstruction des avenues Spartan Crescent , Walton, partie de Hastings et Braebrook, entre les avenues Spartan Crescent et Arrowhead Crescent (voir ouvrage 94015)			6 450 000 \$				3 879 000 \$		1 571 000 \$ 1 000 000 \$ Voir note 4			
10-014	Travaux de réfection de structures CN/CP au boul. St-Jean				200 000 \$								
10-015	Reconstruction de l'avenue de Hampton Gardens, incluant le raccordement de la conduite d'eau potable à Bayview						4 750 000 \$						
10-016	Reconstruction des avenues Ste-Anne et St-Joachim, au sud du chemin du Bord-du-Lac, incluant l'avenue Demers						4 200 000 \$						
10-017	Reconstruction des avenues de Embleton Crescent, incluant le sentier					2 200 000 \$							

Note 3: Approprier la somme de 300 000\$ du règlement PC-2749 déjà adopté et le montant manquant de 150 000\$ devra faire l'objet d'un emprunt additionnel décrété par un règlement à adopter en 2010.

Note 4: Subvention possible de la part de l'Agglomération étant donné le diamètre de la conduite d'eau potable.

P.T.I. 2010-2011-2012
ENVELOPPE BUDGÉTAIRE DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

OUVRAGE	TITRE	POUR INFORMATION		2010	2011	2012	ULTÉRIEUR	MODE DE FINANCEMENT 2010						
		2009						RÈGLEMENT D'EMPRUNT		MONTANTS À RECEVOIR	FONDS ROULEMENT	PARCS ET TERRAINS JEUX	BUDGET D'OPÉRATION ET RÉSERVE	
		COMPLÉTÉS	À VENIR					ENSEMBLE	AM. LOCALES					
10-046	Élargissement du boul. des Sources, entre Saint-Louis et Belmont, incluant la construction d'un trottoir du côté ouest						à évaluer							
10-047	Reconstruction d'une clôture de bois Boul. Saint-Jean, entre Cardiff et Chaucer						340 000 \$							
10-048	Réfection / renaturalisation des berges appartenant à la Ville						500 000 \$							
10-049	Terrain riverain à l'intersection Saint-Jean et Bord-du-Lac – mise en valeur – Parc de Bienvenue						500 000 \$							
10-050	Parc Edgewater – Phase 3 – Amphithéâtre						1 500 000 \$							
10-051	Agrandissement du stationnement de la gare de train Valois						225 000 \$							
10-052	Construction d'un tunnel piétonnier sous le boulevard Saint-Jean, à l'intersection Springdale						2 500 000 \$							
10-053	Reconstruction des services dans l'avenue Douglas Shand, entre Inglewood et Pardo						4 500 000 \$							
10-055 <small>voir ouv. 04017</small>	Réaménagement de la bretelle sud-ouest Des Sources / Aut. 40						1 800 000 \$							
10-056	Repavage, réfection de trottoirs/bordures avenue Terra Cotta, incluant l'agrandissement du stationnement.						850 000 \$							
				37 501 700 \$	22 357 000 \$	15 037 000 \$	115 035 000 \$	18 253 000 \$	2 442 000 \$	12 670 000 \$ VOIR NOTE 6	264 300 \$	- \$	2 572 400 \$	

Note 6: Veuillez noter que ces montants à recevoir sont estimés selon les critères d'admissibilité des programmes de subvention gouvernementaux PRECO et FCCQ

Note 7: Amortissement sur 10 ans

P.T.I. 2010-2011-2012
ENVELOPPE BUDGÉTAIRE DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

OUVRAGE	TITRE	POUR INFORMATION					MODE DE FINANCEMENT 2010						
		2009		2010	2011	2012	ULTÉRIEUR	RÈGLEMENT D'EMPRUNT		MONTANTS À RECEVOIR	FONDS ROULEMENT	PARCS ET TERRAINS JEUX	BUDGET D'OPÉRATION ET RÉSERVE
		COMPLÉTÉS	À VENIR					ENSEMBLE	AM. LOCALES				
COLLECTEURS SANITAIRES													
09019	Collecteur Hymus avec poste de relèvement Brunswick/St-Jean (Total approx. 31 774 000 \$) Phase I Phase II Phase III			6 246 000 \$	11 590 000 \$	13 938 000 \$			1 411 000 \$	2 925 000 \$ 1 910 000 \$ Voir note 4			
09020	Collecteur Delmar (Total approx. 32 500 000 \$) (voir référence sommaire collecteur Broadview) Phase I – Broadview, Donegani à St-Louis (2013) Phase II – Delmar, St-Louis à Augusta (2014) Phase III – Delmar, Augusta à VSN Aut. 40 (2015)						11 300 000 \$ 10 300 000 \$ 10 900 000 \$						
09028	Collecteur industriel (Total approx. 22 300 000 \$) Phase I – Tecumseh, VSN Aut. 40 à Labrosse ET Labrosse, Collecteur Cedar - voir 09030 Tecumseh à Selkirk (2016)						22 300 000 \$						
09029	Collecteur Westcliffe Phase I – Delmar à Hymus, incl. Jubilee Sq. via Winthrop ou Georgia Phase II – Sunderland, entre Westcliffe et Viking via servitude et Hastings, entre Westcliffe et Sunderland (au moment de la reconstruction des rues, en \$ 2009)			3 754 000 \$	3 754 000 \$		2 500 000 \$		1 357 000 \$	1 877 000 \$ 520 000 \$ Voir note 4			
09030	Autres collecteurs (Dorval, Cedar et divers endroits) (Au moment de la reconstruction des rues en \$ 2009)						10 300 000 \$						
				10 000 000 \$	15 344 000 \$	13 938 000 \$	67 600 000 \$			2 768 000 \$	7 232 000 \$		
TOTAUX:				47 501 700 \$	37 701 000 \$	28 975 000 \$	182 635 000 \$			5 210 000 \$	19 902 000 \$		